

**Przedmiot**

Wniosek o dokonanie wykładni wyroku z dnia 13 października 2015 r., Komisja/Verile i Gjergji (T-104/14 P, EU: T:2015:776).

**Sentencja**

- 1) Punkt 3 sentencji wyroku z dnia 13 października 2015 r., Komisja/Verile i Gjergji (T-104/14 P) należy interpretować w ten sposób, że dotyczy on zarówno kosztów postępowania odwoławczego jak i kosztów postępowania w pierwszej instancji.
- 2) Marco Verile i Anduela Gjergji oraz Komisja Europejska pokrywają własne koszty postępowania w sprawie wykładni.
- 3) Oryginał niniejszego wyroku załącza się do oryginału interpretowanego wyroku, a wzmiankę o niniejszym wyroku zamieszcza się na marginesie oryginału wyroku interpretowanego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 151 z 19.5.2014.

**Wyrok Sądu z dnia 1 lutego 2017 r. – Kendrion/Unia Europejska**

(Sprawa T-479/14) <sup>(1)</sup>

**(Odpowiedzialność pozaumowna — Precyzyjność skargi — Dopuszczalność — Artykuł 47 Karty praw podstawowych — Rozsądny termin na wydanie orzeczenia — Szkoda majątkowa — Odsetki od kwoty niezapłaconej grzywny — Koszty gwarancji bankowej — Szkoda niemajątkowa — Związek przyczynowy)**

(2017/C 078/24)

Język postępowania: niderlandzki

**Strony**

*Strona skarżąca:* Kendrion NV (Zeist, Niderlandy) (przedstawiciele: początkowo adwokaci P. Glazener i T. Ottervanger, następnie adwokat T. Ottervanger)

*Strona pozwana:* Unia Europejska, reprezentowana przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo A. Placco, a następnie J. Inghelram i E. Beysen, pełnomocnicy)

*Interwenient popierający stronę pozwaną:* Komisja Europejska (przedstawiciele: T. Christoforou, S. Noë i P. van Nuffel, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Przedstawione na podstawie art. 268 TFUE żądanie naprawienia szkody, jaką skarżąca miała ponieść ze względu na czas trwania postępowania przed Sądem w sprawie, w której wydany został wyrok z dnia 16 listopada 2011 r., Kendrion/Komisja (T-54/06, niepublikowany, EU:T:2011:667).

**Sentencja**

- 1) Unia Europejska, reprezentowana przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, jest zobowiązana do zapłaty odszkodowania w wysokości 588 769,18 EUR na rzecz spółki Kendrion NV z tytułu szkody majątkowej poniesionej przez ową spółkę w wyniku naruszenia rozsądnego terminu na wydanie orzeczenia w sprawie, w której wydano wyrok z dnia 16 listopada 2011 r., Kendrion/Komisja (T-54/06, niepublikowany, EU:T:2011:667).
- 2) Unia, reprezentowana przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, jest zobowiązana do zapłaty odszkodowania w wysokości 6 000 EUR na rzecz spółki Kendrion tytułem naprawienia szkody niemajątkowej poniesionej przez ową spółkę z powodu naruszenia rozsądnego terminu na wydanie orzeczenia w sprawie T-54/06.

- 3) Każde z odszkodowań, o których mowa w pkt 1) i 2) zostanie powiększone o odsetki za zwłokę naliczone od dnia ogłoszenia niniejszego wyroku do dnia całkowitej spłaty, zgodnie ze stopą procentową stosowaną przez Europejski Bank Centralny (EBC) do podstawowych operacji refinansujących, powiększoną o trzy i pół punkta procentowego.
- 4) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 5) Unia, reprezentowana przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, zostaje obciążona, poza własnymi kosztami, kosztami poniesionymi przez spółkę Kendrion w związku z zarzutem niedopuszczalności, który doprowadził do wydania postanowienia z dnia 6 stycznia 2015 r., Kendrion/Unia Europejska (T-479/14, niepublikowane, EU:T:2015:2).
- 6) Spółka Kendrion, z jednej strony, i Unia Europejska, reprezentowana przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, z drugiej strony, pokrywają własne koszty postępowania w sprawie wszczętej skargą, która doprowadziła do wydania niniejszego wyroku.
- 7) Komisja Europejska pokrywa własne koszty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 253 z 4.8.2014.

---

### Wyrok Sądu z dnia 26 stycznia 2017 r. – TV1/Komisja

(Sprawa T-700/14) (<sup>1</sup>)

**(Zamówienia publiczne na usługi — Postępowanie przetargowe — Świadczenie zintegrowanych usług produkcji audiowizualnej, transmisji i archiwizacji — Odrzucenie oferty jednego z oferentów — Udzielenie zamówienia innemu oferentowi — Oferta rażąco niska — Obowiązek zażądania wyjaśnień — Obowiązek uzasadnienia — Przejrystość — Równe traktowanie i niedyskryminacja — Oczywisty błąd w ocenie)**

(2017/C 078/25)

Język postępowania: niemiecki

#### Strony

Strona skarżąca: TV1 GmbH (Unterföhring, Niemcy) (przedstawiciele: C. Scherer-Leydecker, J. Mey i A. Rausch, Rechtsanwälte)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo F. Moro i M. Noll-Ehlers, następnie F. Moro i T. Maxian Rusche oraz w końcu T. Maxian Rusche i A. Katsimerou, pełnomocnicy)

#### Przedmiot

Oparte na art. 263 TFUE żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji Europejskiej odrzucającej ofertę przedstawioną przez skarżącą w odniesieniu do części IV zatytułowanej „Transmisja strumieniowa, kompresja, hosting i dostawa treści” w ramach ogłoszenia o zamówieniu nr PO/2014-03/A4 i dotyczącej „[z]integrowanych usług produkcji audiowizualnej, upowszechniania [transmisji] i archiwizacji”, decyzji, mocą której Komisja udzieliła tę część zamówienia wybranemu oferentowi oraz umowy o świadczenie usług zawartej między Komisją i wybranym oferentem.

#### Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) TV1 GmbH zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 409 z 17.11.2014.